

**GIÁO LÝ TẮY RỬA ĐỀ SOLAH VÀ NHỊN CHAY DÀNH  
CHO BỆNH NHÂN VÀ NGƯỜI CAO TUỔI !**

﴿ طهارة المريض وصلاته ﴾

[ Việt – Vietnamese – فيتنامي ]

**Muhammad bin Soleh Al-Uthaimen**

**Traducción : Ibn Ysa**

2009 - 1430

islamhouse.com

# ﴿ طهارة المريض وصلاته ﴾

« باللغة الفيتنامية »

محمد بن صالح العثيمين

ترجمة: محمد زين بن عيسى

2009 - 1430

islamhouse.com

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين...

Sự khác biệt của tôn giáo Islam với tôn giáo khác đó là «Hành đạo», một trong những sự hành đạo hàng ngày là «nền tảng thứ hai trong Islam» đó là «Solah» (hành lễ cầu nguyện) bắt buộc năm lần mỗi ngày, cũng như «nhịn chay tháng Ramadan» là nền tảng thứ tư mà tín đồ Islam phải thực hiện hằng năm. Nếu là người tin tưởng thì dù trong hoàn cảnh nào cũng không thể tự ý không chấp hành mệnh lệnh của Đấng Tối Cao (Allah), nhất là khi con người còn lý trí nhưng tuổi đã về «chiều» hoặc đang trong thời gian «bệnh hoạn» thì việc hành giáo rất gây sự khó khăn đến với họ, do đó dễ nảy sinh lười biếng rồi bỏ cuộc.

Tôn giáo Islam lúc nào cũng có «chìa khóa» để mở những «bí quyết» hướng dẫn những người tin tưởng đi đến thành công trên đời này cũng như Ngày Sau. Sau đây là những phương cách hành đạo của hai giáo điều bắt buộc đã kể trên dành cho những người bệnh hoạn và già yếu, mà những giáo điều này nằm trong khuôn khổ cho phép của giáo luật Islam do «Sheikh Muhammad bin Soleh Al-Uthaimin» hướng dẫn.

### **I- Bệnh nhân tự tẩy rửa như thế nào ?**

1- Bắt buộc bệnh nhân tự tẩy rửa bằng nước tức lấy nước Wud'ua (nước dâng lễ Solah) đối với ai tiểu tiện, trung tiện hoặc đại tiện .v.v. và bắt buộc tắm đối với người xuất tinh (bằng mọi cách).

2- Nếu không có khả năng tẩy rửa bằng nước vì già yếu cũng như không có khả năng di chuyển hoặc sợ làm cho bệnh thêm trầm trọng hoặc kéo dài thêm thời gian chữa trị lúc đó được phép Tayammum.

3- Tayammum bằng cách vỗ hai bàn tay xuống đất sạch một lần rồi dùng hai bàn tay chùi đều lên mặt sau đó dùng tay trái chùi lên mu lưng bàn tay trái và ngược lại dùng tay phải chùi lên mu lưng bàn tay phải.

4- Nếu không có khả năng tự tẩy rửa thì người khác được phép giúp lấy nước Wud'ua hoặc giúp Tayammum tức vỗ hai bàn tay xuống đất sạch rồi dùng hai bàn tay chùi lên mặt người bệnh kế tiếp chùi lên hai bàn tay.

5- Những phần của cơ thể liên quan đến Wud'ua (như: tay, mặt, chân ...) bị thương, khi lấy Wud'ua bắt buộc phải rửa bằng nước trừ khi rửa bằng nước làm ảnh hưởng đến vết thương khi đó được phép dùng tay thấm nước rồi vuốt lên vết thương, còn nếu vuốt như thế vẫn làm ảnh hưởng đến vết thương thì được phép Tayammum cho vết thương (còn các phần khác thì rửa bình thường).

6- Những phần của cơ thể liên quan đến Wud'ua bị gãy và được băng bó bằng vải băng hoặc bằng thạch cao bắt buộc phải dùng tay thấm nước vuốt lên đó thay

thể cho việc rửa và không cần đến Tayammum, bởi việc vuốt bằng nước được thay thế bằng sự rửa.

7- Được phép Tayammum trên tường hoặc trên bất cứ vật gì sạch sẽ với điều kiện phải có bụi trên đó, còn nếu như tường được sơn bởi nước sơn thì không được phép Tayammum trên nó trừ khi trên nó có bụi.

8- Nếu không có khả năng Tayammum trực tiếp trên đất hoặc trên tường có bụi khi đó được phép để đất vào thau hoặc khăn rồi Tayammum từ đó.

9- Còn nếu không có khả năng tẩy rửa bằng nước cũng như không có khả năng Tayammum khi đó được phép dâng lễ Solah mà không cần tẩy rửa hay Tayammum gì cả, nên nhớ không được phép làm trễ nải giờ Solah.

10- Sau khi Tayammum và dâng lễ Solah xong khi đến giờ Solah kế tiếp vẫn còn trên tình trạng sạch sẽ cứ tiếp tục dâng lễ Solah mà không cần phải Tayammum lại, bởi vì vẫn còn trên tình trạng sạch sẽ và cũng không có gì làm hư sự sạch sẽ đó (tức không có tiểu tiện hay đại tiện .v.v.)

11- Bắt buộc bệnh nhân phải tẩy rửa cơ thể sạch sự ô uế trước khi dâng lễ Solah còn không có khả năng thì được phép dâng lễ Solah trong tình trạng đó, lễ Solah đúng không bắt buộc dâng lễ lại.

12- Bắt buộc bệnh nhân phải mặc quần áo sạch sẽ khi dâng lễ Solah, nếu quần áo bị bẩn thì phải giặt giũ sạch sẽ hoặc thay quần áo khác còn không có khả năng thì được phép dâng lễ Solah trong tình trạng đó, lễ Solah đúng không bắt buộc dâng lễ lại.

13- Bắt buộc bệnh nhân phải dâng lễ Solah ở nơi sạch sẽ, nếu bị dơ thì bắt buộc phải rửa sạch nơi đó hoặc thay chỗ khác hoặc trải gì đó (như: khăn, chiếu ...) lên đấy còn không có khả năng thì được phép dâng lễ Solah trên đó, lễ Solah đúng không bắt buộc dâng lễ lại.

14- Bệnh nhân không được phép làm trễ việc dâng lễ Solah ra ngoài giờ của nó vì không có khả năng lấy Wud'ua, ngược lại bắt buộc phải tự lấy Wud'ua (hoặc tự tẩy rửa) với mọi khả năng có thể rồi dâng lễ Solah trong giờ của nó cho dù trên cơ thể hay quần áo hay chỗ dâng lễ bị dơ trong khi không có khả năng tự làm sạch.

## **II- Bệnh nhân dâng lễ Solah ra sao ?**

1- Bắt buộc bệnh nhân phải đứng dâng những lễ Solah bắt buộc cho dù đứng khom người hoặc dựa vào tường hoặc chống gậy nếu cần.

2- Nếu không có khả năng đứng thì được phép ngồi dâng lễ Solah, tốt nhất nên ngồi kiểu xếp bằng trong phần đứng và phần Ruk'ua (tức cuối người 90 độ về phía trước trong lễ Solah).

3- Nếu không có khả năng ngồi thì được phép nằm nghiêng, mặt bắt buộc phải hướng về Qiblah và tốt nhất nên nằm nghiêng bên phải, nếu không có khả năng hướng về Qiblah thì được phép dâng lễ Solah theo hướng bệnh nhân nằm, lễ Solah đúng không bắt buộc dâng lễ lại.

4- Nếu không có khả năng nằm nghiêng thì được phép nằm thẳng hai chân về Qiblah để dâng lễ Solah và tốt nhất nên kê đầu hơi cao để mặt hướng về Qiblah,

còn không có khả năng thì được phép để hai chân theo kiểu người bệnh nằm, lễ Solah đứng không bắt buộc dâng lễ lại.

5- Bắt buộc bệnh nhân phải cúi người Rukúa và quỳ lạy trong lễ Solah, nếu không có khả năng thì được phép ra dấu bằng đầu nên nhớ cúi đầu trong phần quỳ lạy phải thấp hơn lúc Rukúa, và ai có khả năng Rukúa nhưng lại không có khả năng quỳ lạy thì bắt buộc phải Rukúa khi đến phần Rukúa và được phép ra dấu thay thế cho quỳ lạy và ngược lại có khả năng quỳ lạy nhưng không có khả năng Rukúa thì được phép ra dấu khi Rukúa và bắt buộc phải quỳ lạy khi đến phần quỳ lạy.

6- Nếu không có khả năng ra dấu bằng đầu khi đến phần Rukúa và quỳ lạy thì được phép miễn những cử chỉ đó trong lúc dâng lễ Solah, khi đó được phép dâng lễ Solah bằng con tim tức nói Allahu Akbar, đọc bài Fatihah, Rukúa, quỳ lạy, đứng và ngồi bằng sự định tâm của con tim bởi mọi việc làm bắt nguồn bằng sự định tâm. Còn về việc chỉ bằng ngón tay giống như một số bệnh nhân đang làm điều đó quả thật không đúng, và tôi không biết việc làm đó dựa vào đâu không có trong thiên kinh Qur'an, không có trong Sunnah và cũng không có một học giả nào nhắc đến.

7- Bắt buộc bệnh nhân phải dâng lễ Solah theo giờ đã được qui định với mọi khả năng có thể làm được. Nếu rất khó khăn cho việc dâng lễ Solah theo mỗi giờ riêng của nó thì được phép gom các lễ Solah lại tức dâng lễ Solah Zuhur và Solah Asr trong giờ Solah Zuhur hoặc trong giờ Solah Asr, tương tự thế dâng lễ Solah Mụ-rip và Solah I-sa trong giờ Solah Mụ-rip hoặc trong giờ Solah I-sa. Đối với người đang chữa bệnh tại địa phương không được phép rút ngắn các lễ Solah có bốn Rak-ah lại thành hai, còn Solah Fajri thì không được phép gom chung với các lễ Solah khác (tức dâng lễ Solah Fajri trong giờ của nó.)

8- Đối với bệnh nhân đang chữa trị xa nhà thì được phép rút ngắn các lễ Solah có bốn Rak-ah lại thành hai tức dâng lễ Solah Zuhur, Solah Asr, Solah I-sa mỗi lễ hai Rak-ah cho đến khi trở về nhà cho dù thời gian chữa trị ngắn hay dài cũng vậy.

### **III- Bệnh nhân nhịn chay như thế nào ?**

1- Đối với bệnh nhân có khả năng nhịn chay mà không gặp khó khăn thì bắt buộc phải nhịn chay trong tháng Romadon ngoại trừ đang chữa trị xa nhà.

2- Đối với bệnh nhân gặp khó khăn khi nhịn chay hoặc khi nhịn chay sẽ làm cho bệnh tình thêm trầm trọng hoặc làm cho thời gian chữa trị dài thêm thì được phép không nhịn chay nhưng phải nhịn bù lại sau khi khỏi bệnh.

3- Đối với bệnh nhân không có khả năng nhịn chay trong hiện tại cũng như trong tương lai thì được phép miễn nhưng phải xuất mỗi ngày một phần thức ăn bố thí cho người nghèo.

4- Khi bệnh nhân nghĩ rằng khi nhịn chay sẽ không gặp khó khăn hay trở ngại gì nhưng sau đó lại gặp khó khăn thì được phép ăn trở lại và bắt buộc phải nhịn bù lại ngày hôm đó.

5- Bệnh nhân được phép tiêm thuốc trong khi đang nhịn chay với điều kiện không phải là thuốc cung cấp dinh dưỡng.

Nguyên tác : Al-Shaikh Muhammad bin Soleh Al-Uthaimen  
Dịch thuật : Ibn Ysa

**Tủ sách tìm hiểu Islam**

**<http://www.chanlyislam.net>**

Địa chỉ liên lạc email : **chanlyislam@yahoo.com**